



Wichtige Informationen  
Informations importantes  
Informazioni importanti

Tablet Serie SGPT21  
Tablette Série SGPT21  
Tablet Serie SGPT21

# Wichtige Produktinformationen



## Gesetzlich vorgeschriebene Informationen

Sony erklärt hiermit, dass dieses Produkt, unabhängig davon, ob ein Wireless-Kit enthalten ist (Wireless-Tastatur und/oder Wireless-Maus und/oder Wireless-Empfänger) die wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Bestimmungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Eine Kopie der Konformitätserklärung mit der R&TTE-Richtlinie ist unter folgender URL-Adresse zu finden:

<http://www.compliance.sony.de/>

Dieses Produkt entspricht EN 55022 Klasse B und EN 55024 zur Verwendung in folgenden Bereichen: Wohn-, Geschäfts- und Gewerbeinsatz.

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Der bevollmächtigte Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

Falls Sie Fragen zu Service oder Garantie haben, wenden Sie sich bitte an die Adressen, die in den separaten Service- bzw. Garantiedokumenten verzeichnet sind.

Dieses Produkt wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte der EMV-Richtlinie zur Verwendung von Verbindungskabeln mit einer Länge von höchstens 3 m festgelegt sind.

## Gesetzlich vorgeschriebene Informationen betreffend Wireless LAN

Je nach Modell kann das in den Tabletten eingebaute Wireless LAN nur in den folgenden Ländern verwendet werden: Österreich, Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Island, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn und Vereinigtes Königreich.

### Nutzungsbedingungen

Bei Verwendung des Wireless LAN-Standards IEEE 802.11b/g/n stehen die Kanäle 1 bis 13 (2,4 GHz bis 2,4835 GHz) im Innen- und Außenbereich zur Verfügung. In Frankreich, Italien und Norwegen gelten jedoch die folgenden Einschränkungen:

- Frankreich: Im Innenbereich dürfen alle Kanäle ohne Einschränkung benutzt werden.

Im Außenbereich sind nur die Kanäle 1 bis 6 zulässig. Dies bedeutet, dass die Wireless LAN-Funktion im Peer-to-Peer Modus nur dann im Außenbereich nur verwendet werden darf, wenn der Partner die Kommunikation über einen zugelassenen Kanal (von 1 bis 6) abwickelt. Im Infrastrukturmodus muss sichergestellt sein, dass der Access Point auf einen Kanal von 1 bis 6 konfiguriert ist, bevor die Verbindung eingerichtet wird.

- Italien: Die Verwendung von RLAN-Netzwerken ist wie folgt geregelt:
  - Für die private Nutzung gilt der Gesetzeserlass 1.8.2003, Nr. 259 („Regelung der elektronischen Kommunikation“). Insbesondere in Artikel 104 wird angegeben, wann die Einholung einer allgemeinen Genehmigung erforderlich ist und in Artikel 105 wird beschrieben, wann die freie Nutzung zulässig ist;
  - Für den öffentlichen RLAN-Zugang zu Telekommunikationsnetzen und -diensten gilt der Ministerialerlass 28.5.2003 in der aktuellen Fassung sowie Artikel 25 (allgemeine Genehmigung für elektronische Kommunikationsnetzwerke und -dienste) des Gesetzeserlasses zur Regelung der elektronischen Kommunikation.
- Norwegen: Die Verwendung dieses Geräts ist in einem Umkreis von 20 km vom Zentrum der Stadt Ny-Ålesund in Svalbard untersagt.

## **Bluetooth®: Gesetzlich vorgeschriebene Informationen**

### **Nutzungsbedingungen**

Norwegen: Die Verwendung dieses Geräts ist in einem Umkreis von 20 km vom Zentrum der Stadt Ny-Ålesund in Svalbard untersagt.

## **Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



## **Entsorgung von gebrauchten Batterien (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem getrennten Sammelsystem)**

Eines der links abgebildeten Symbole kann auf der Batterie oder der Verpackung angebracht sein und bedeutet, dass diese mit dem Produkt gelieferte Batterie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf.

Auf bestimmten Batterien wird dieses Symbol in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet. Die chemischen Symbole für Quecksilber (Hg) oder Blei (Pb) werden hinzugefügt, wenn die Batterie mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

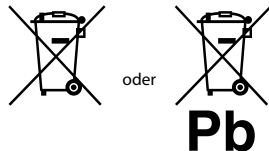
Mit der vorschriftsmäßigen Entsorgung dieser Batterien leisten Sie einen Beitrag für Umwelt und Gesundheit. Die unsachgemäße Entsorgung von Batterien kann Schäden verursachen. Das Recycling von Werkstoffen schont natürliche Ressourcen.

Falls Produkte aus Gründen der Sicherheit, Leistung oder Datenintegrität eine permanente Verbindung mit einer integrierten Batterie erfordern, darf diese Batterie nur von qualifiziertem Servicepersonal ersetzt werden.

Um sicherzustellen, dass die Batterie vorschriftsmäßig behandelt wird, geben Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Beachten Sie bei allen Batterien den Abschnitt mit Hinweisen zum sicheren Entfernen der Batterie aus dem Produkt. Geben Sie die Batterie bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling von gebrauchten Batterien ab.

Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produktes oder von Batterien erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrer Abfallberatungsstelle oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.




Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Der bevollmächtigte Vertreter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Falls Sie Fragen zu Service oder Garantie haben, wenden Sie sich bitte an die Adressen, die in den separaten Service- bzw. Garantiedokumenten verzeichnet sind.

Auf Reisen nach und innerhalb der Vereinigten Staaten von Amerika ist zu beachten, dass das U.S. Department of Transportation (DOT, US-amerikanisches Transportministerium) vor kurzem neue Bestimmungen für Passagiere herausgegeben hat, die Lithium-Metall-Akkus und Lithium-Ionen-Akkus mit sich führen. Ausführliche Informationen finden Sie auf der Website [http://safetravel.dot.gov/whats\\_new\\_batteries.html](http://safetravel.dot.gov/whats_new_batteries.html).

## Informationen zur Sicherheit

### Tablet

- Sony ist nicht verantwortlich für Störungen, die beim Betrieb des Gerätes auftreten oder verursacht werden können.
- Achtung: Dieses Gerät muss geerdet werden. Einzige Ausnahme sind Geräte mit zweipoligem Netzstecker.
- Wenn die Haupteinheit oder deren Zubehör - aus welchem Grund auch immer - geöffnet oder zerlegt wird, kann es zu Schäden kommen, die nicht durch die Garantie abgedeckt sind.
- Zum Schutz vor Stromschlag darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie die Wartung bitte qualifiziertem Fachpersonal.
- Zur Vermeidung von Feuer oder Stromschlägen setzen Sie Ihr Tablet oder eines seiner Zubehörteile weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Verwenden oder lagern Sie Ihr Tablet nicht an einem Ort mit Wärmequellen, wie Heizkörpern oder Luftkanälen, direkter Sonneneinstrahlung, übermäßigem Staub, Feuchtigkeit oder Regen, mechanischen Vibrationen oder Erschütterungen; starken Magneten oder Lautsprechern, die nicht magnetisch abgeschirmt sind, übermäßig hohen und niedrigen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit.
- Ausschalten des Tablets mit dem  (Netzschalter) trennt das Gerät nicht vollständig vom Netz. Zur vollständigen Trennung trennen Sie das Netzteil oder das Netzkabel vom Netz. Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.

- Wenn dieses Gerät in unmittelbarer Nähe zu Geräten betrieben wird, die elektromagnetische Strahlung abgeben, sind Ton- und Bildverzerrungen möglich.
- Das Gerät ist auch für das IT-Netz mit Phasen-zu-Phasen-Spannung von 230 V für Kunden in Norwegen ausgelegt.
- Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um eine ausreichende Luftzirkulation und den normalen zuverlässigen Betrieb zu gewährleisten:
  - Verwenden Sie das Tablet und / oder das Netzteil nicht, wenn es abgedeckt oder in einem Tuch eingewickelt ist.
  - Betreiben Sie das Netzteil nur in einer sauberen Umgebung.
  - Schalten Sie das Tablet aus, bevor Sie es in eine Tasche oder einen Koffer legen.
- Verwenden Sie Ihr Tablet nicht direkt auf Ihrem Schoß. Die Temperatur der Unterseite des Geräts kann während des normalen Betriebs steigen und im Laufe der Zeit zu Beschwerden oder Verbrennungen führen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht während des Gehens. Das Hören von Musik mit Kopfhörern oder das Betrachten des LCD-Bildschirms während des Gehens kann zu einem unerwarteten Unfall mit Verletzungen führen.
- Um mögliche Beschädigung und die Gefahr von Entzündung Ihres Tablets beim Transport zu vermeiden, bringen Sie zuerst alle mitgelieferten Buchsendeckel und Steckplatzdeckel an ihren vorgesehenen Stellen an und sichern Sie das Akku-Pack im Batteriefach.

## Wireless-Funktionalität

- Wenn Funkstörungen mit anderen Geräten bei der Verwendung Ihres Tablets auftreten, dürfen Sie die Wireless-Funktionalität nicht verwenden. Die Nutzung der WLAN-Funktionalität kann zu einer Fehlfunktion der Geräte und deswegen zu einem Unfall führen.
- In manchen Situationen oder Umgebungen kann die Verwendung der Wireless-Funktionalität durch den Eigentümer des Gebäudes oder durch die Verantwortlichen eines Unternehmens beschränkt werden, zum Beispiel an Bord von Flugzeugen, in Krankenhäusern oder in einer anderen Umgebung, wo das Risiko von Interferenzen mit anderen Geräten oder Diensten besteht oder als schädlich erkannt wird. Wenn Sie unsicher sind, ob Sie einem bestimmten Unternehmen oder einer bestimmten Umgebung die Wireless-Funktionalität verwenden dürfen, fragen Sie bitte unbedingt um Erlaubnis, bevor Sie sie einschalten. Fragen Sie Ihren Arzt oder den Hersteller der persönlichen medizinischen Geräte (Herzschrittmacher, Hörgeräte, etc.) nach Beschränkungen für die Verwendung von Wireless-Funktionalität.
- Bei der Verwendung von Wireless-Funktionalität in der Nähe eines Herzschrittmachers vergewissern Sie sich, dass sie mindestens 22 cm vom Herzschrittmacher entfernt ist.
- Aufgrund der Sende- und Empfangseigenschaften drahtloser Kommunikation können Daten gelegentlich verloren gehen oder verzögert werden. Dies kann durch Schwankungen in der Funksignalstärke verursacht werden, die sich aus Änderungen der Eigenschaften der Funkstrecke ergeben. Sony übernimmt keine Haftung für Schäden jeglicher Art, die sich durch Verzögerungen oder Fehlern bei Datenversand oder Datenempfang über die Wireless-Funktionalität ergeben oder

wenn Daten mit der Wireless-Funktionalität nicht versandt oder empfangen werden können.

- Wenn das Gerät schädliche Interferenzen in Bezug auf den Radio- und Fernsehempfang verursacht (dies können Sie durch Ein- und Ausstellen des Geräts überprüfen), so wird dem Benutzer empfohlen, die Interferenz durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren: neue Ausrichtung oder neuer Standort der Empfangsantenne, Vergrößerung des Abstands zwischen Sender und Empfänger, Hilfe durch den Händler oder einen erfahrenen Rundfunk- und Fernsehtechniker.  
Sony übernimmt keine Haftung für Radio-/TV-Störungen und andere unerwünschte Wirkungen.
- Wenn Sie dringend die Wireless-Funktionalität deaktivieren müssen, aktivieren Sie den Flugmodus.  
Drücken Sie [Anwendungen] - [Einstellung.] - [Drahtlos & Netzwerke] - [Flugmodus].  
Das Kontrollkästchen Flugmodus ist ausgewählt.  
Im Notfall fahren Sie Ihr Tablet herunter.

## Wireless LAN Sicherheit

Das Erstellen von Sicherheitseinstellungen für das Wireless LAN ist äußerst wichtig.

Sony übernimmt keine Haftung für Sicherheitsprobleme, die aus der Nutzung des Wireless LAN entstehen können.

## Notrufe

**Nur für Modelle mit der Wireless WAN-Funktion**

Das integrierte Mobil-Breitband-Modul unterstützt nicht Sprachanrufe.

## Akku-Pack

- Sony übernimmt keine Haftung und keine Verantwortung für jegliche Verluste und Schäden, die aus Folgendem entstehen:
  - Die Verwendung von anderen Akku-Packs oder Netzteile als Sony-Originalteilen mit Ihrem Tablet.
  - Das Zerlegen, Modifizieren oder Ändern eines Sony-Akku-Packs.
- Laden Sie den Akku nicht anders als in der Hilfe beschrieben oder von Sony in schriftlicher Form bekanntgegeben.

### Achtung

- Explosionsgefahr bei falschem Austausch des Akkus.  
Zum Austauschen nur den gleichen oder einen entsprechenden vom Hersteller empfohlenen Typ verwenden. Alte Batterien müssen immer entsprechend den Herstelleranweisungen entsorgt werden.
- Das in diesem Gerät verwendete Akku-Pack kann bei falscher Handhabung die Gefahr von Bränden oder chemischen Verätzungen darstellen.
- Nicht zerquetschen, zerlegen, auf über 60°C erhitzen oder verbrennen.
- Alte Akkus müssen schnell und korrekt entsorgt werden.
- Von Kindern fernhalten.
- Nicht die Metallkontakte des Akku-Packs kurzschließen oder durch Flüssigkeiten wie etwa Wasser, Kaffee oder Saft nass werden lassen.
- Nicht beschädigte oder leckende Lithiumionen-Akkus handhaben.
- In manchen Gebieten kann die Entsorgung von Lithiumionen-Akkus im Haushalts- oder Gewerbemüll verboten sein.  
Verwenden Sie das geeignete öffentliche Entsorgungssystem.

## Speicherschutzatterie

Ihr Tablet ist mit einer internen Speicherschutz-Batterie ausgestattet, die während der Lebenszeit des Produktes nicht ersetzt werden sollte. Wenn die Batterie ersetzt werden muss, wenden Sie sich bitte an eine Sony-Kundendienstvertretung.

## Netzteil

- Es wird dringend empfohlen, das von Sony für das Produkt gelieferte Original-Netzteil zu verwenden.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch mit Tablet IT-Produkten bestimmt.
- Lassen Sie das Netzteil nicht Ihre Haut berühren, da es sich im Betrieb stark erwärmen kann. Legen Sie es so hin, dass Sie es nicht berühren können.



# Informations importantes sur le produit



## Informations sur la réglementation

Sony déclare que ce produit, qu'il comprenne ou non un kit sans fil (incluant un clavier sans fil et/ou une souris sans fil et/ou un récepteur sans fil), est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions de la Directive européenne 1999/5/EC.

Pour obtenir un exemplaire de la Déclaration de Conformité (DoC) à cette Directive R&TTE, rendez-vous sur le site suivant :

<http://www.compliance.sony.de/>

Ce produit est conforme à la norme EN 55022 classe B et EN 55024 pour une utilisation dans les zones suivantes : résidentielles, commerciales et d'industrie légère.

Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon.

Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

Pour toutes informations concernant les services ou les garanties, reportez-vous aux adresses fournies dans les documents distincts sur les services ou les garanties.

Ce produit a été testé et s'est avéré conforme aux limites définies dans la Directive EMC pour l'utilisation de câbles de liaison ne dépassant pas 3 mètres.

## Informations sur la Réglementation

### LAN sans fil

Selon le modèle, le circuit LAN sans fil des tablettes ne peut être utilisé que dans les pays suivants : Autriche, Belgique, Bulgarie, République Tchèque, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Irlande, Luxembourg, Pays-Bas, Norvège, Pologne, Portugal, Roumanie, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse, Turquie et Royaume-Uni.

### Conditions d'emploi

Lorsque la norme de LAN sans fil IEEE 802.11b/g/n est utilisée, les canaux 1 à 13 (2,4 GHz ... 2,4835 GHz) peuvent être sélectionnés pour une utilisation à l'intérieur ou à l'extérieur, avec toutefois les restrictions suivantes applicables en France, en Italie et en Norvège :

- France : Lorsque ce produit est utilisé à l'intérieur, tous les canaux peuvent être utilisés sans restriction.

À l'extérieur seuls les canaux 1 à 6 sont autorisés. Cela signifie que dans une connexion entre homologues, la fonction WLAN ne peut être utilisée à l'extérieur que si l'homologue configure la communication sur un canal autorisé (entre 1 et 6). En mode infrastructure, assurez-vous que le point d'accès est défini sur un canal de 1 à 6 avant de configurer la connexion.

- Italie: L'utilisation du réseau RLAN est régie :
  - en ce qui concerne l'utilisation privée, par le Décret législatif 1.8.2003, no. 259 (« Code des communications électroniques »). En particulier, l'Article 104 indique les conditions dans lesquelles une autorisation générale doit être préalablement obtenue et l'Article 105 précise les conditions dans lesquelles l'utilisation libre est autorisée ;
  - en ce qui concerne la fourniture au public de l'accès RLAN aux services et réseaux de télécommunications, par le Décret ministériel du 28.5.2003, tel qu'amendé, et l'Article 25 (autorisation générale pour les services et réseaux de télécommunications électroniques) du Code des communications électroniques.
- Norvège : L'utilisation de cet équipement radio n'est pas autorisée dans la zone géographique située dans un rayon de 20 km autour du centre de Ny-Ålesund, Svalbard.

## Informations sur la Réglementation Bluetooth®

### Conditions d'emploi

Norvège : L'utilisation de cet équipement radio n'est pas autorisée dans la zone géographique située dans un rayon de 20 km autour du centre de Ny-Ålesund, Svalbard.

## Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.

Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.



## **Mise au rebut des batteries et piles usagées (applicable dans l'Union européenne et les autres pays européens avec systèmes de collecte sélective)**

L'un de ces symboles peut apparaître sur la pile ou la batterie, ou son emballage pour indiquer que celle-ci ne doit pas être traitée comme des déchets ménagers.

Dans certains cas, ce symbole peut être combiné à un symbole chimique. Les symboles chimiques pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont ajoutés si la batterie ou la pile contient plus de 0,0005 % de mercure ou 0,004 % de plomb.

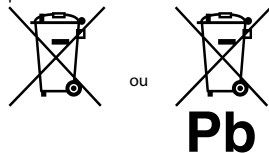
En vous assurant que ces piles et batteries sont mises au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.

Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performances ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à une batterie, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement.

En rapportant votre produit en fin de vie à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, vous vous assurez que la pile ou la batterie intégrée sera traitée correctement.

Pour tous les autres cas de figure, reportez-vous à la section expliquant comment enlever les piles ou batteries en toute sécurité de votre appareil. Rapportez les piles ou batteries usagées au point de collecte approprié pour le recyclage.

Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et batteries, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.



Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon.


Le représentant autorisé pour EMC et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Pour toutes informations concernant les services ou les garanties, reportez-vous aux adresses fournies dans les documents distincts sur les services ou les garanties.

Lorsque vous vous rendez aux États-Unis ou que vous y circulez, sachez que le ministère américain des transports (Department of Transportation ou DOT) a récemment publié de nouvelles réglementations s'appliquant aux passagers voyageant avec des batteries lithium-métal et lithium-ion.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [http://safetravel.dot.gov/whats\\_new\\_batteries.html](http://safetravel.dot.gov/whats_new_batteries.html).

## Informations concernant la sécurité

### Tablette

- Sony n'est pas responsable des interférences que vous pouvez subir ou causer lorsque vous utilisez cet appareil.
- Avertissement : Cet appareil doit être mis à la terre. (Cette consigne ne s'applique pas aux produits équipés d'une prise à deux broches.)
- L'ouverture ou le démontage de l'appareil ou de ses accessoires pour une raison quelconque peut provoquer des dommages non couverts par la garantie.
- Pour éviter les chocs électriques, n'ouvrez pas le boîtier. Pour la maintenance, faites appel uniquement à un personnel qualifié.
- Pour éviter tout incendie ou choc électrique, n'exposez pas la tablette ni ses accessoires à la pluie ou à l'humidité.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas la tablette à un endroit exposé à des sources de chaleur, comme un radiateur ou des conduits d'air chaud, à la lumière directe du soleil, à une poussière excessive, à l'humidité ou la pluie, aux vibrations ou chocs mécaniques, aux aimants puissants ou enceintes non blindées, aux températures excessivement élevées ou basses et à une humidité élevée.
- La mise hors service de la tablette avec la touche  (alimentation) ne coupe pas complètement l'alimentation de la tablette. Pour couper complètement l'alimentation, il faut débrancher l'adaptateur secteur ou le cordon allume-cigare de la prise secteur. La prise secteur doit être située à proximité de l'appareil et facile d'accès.
- Une distorsion du son ou des images peut se produire si la tablette est placée à proximité d'un appareil émettant un rayonnement électromagnétique.

- Cet appareil est également conçu pour un système d'alimentation IT avec une tension de 230 V de phase à phase, pour les clients situés en Norvège.
- Prenez les précautions suivantes de manière à garantir une circulation d'air suffisante et un fonctionnement fiable :
  - Ne couvrez pas ou n'enveloppez pas la tablette et/ou l'adaptateur secteur lorsque vous les utilisez. Assurez-vous que l'adaptateur secteur est utilisé dans un environnement propre.
  - Éteignez la tablette avant de la mettre dans un sac ou une mallette.
- N'utilisez pas la tablette directement sur les genoux. La température de la base de la tablette augmente lorsqu'elle est utilisée et à la longue peut être désagréable, voire brûler.
- N'utilisez pas cette tablette tout en marchant. Écouter de la musique avec un casque ou regarder l'écran LCD tout en marchant peut provoquer un accident et causer des blessures.
- Pour éviter tout dommage ou risque d'inflammation de la tablette pendant le transport, insérez d'abord les couvercles de prises et les protections de slots fournis aux endroits appropriés et mettez la batterie rechargeable dans son compartiment.

## Liaison sans fil

- Si des interférences avec d'autres appareils devaient se produire lorsque vous utilisez la tablette, arrêtez la liaison sans fil. L'emploi de la liaison sans fil peut causer une panne sur les autres appareils et entraîner un accident.
  - Dans certaines situations ou certains environnements, l'emploi de la liaison sans fil peut être restreint par le propriétaire du bâtiment ou le représentant de l'organisation, comme c'est le cas dans un avion, un hôpital où dans tout autre environnement où les interférences avec d'autres appareils ou services sont sources de dangers potentiels. Si vous n'êtes pas sûr de la réglementation appliquée par une organisation ou un environnement particulier quant à l'emploi d'une liaison sans fil, renseignez-vous avant de l'utiliser. Consultez votre médecin ou fabricant de matériel médical (stimulateur cardiaque, prothèse auditive, etc.) au sujet des mesures pouvant restreindre l'emploi d'une liaison sans fil.
  - Si vous utilisez la liaison sans fil près d'un stimulateur cardiaque, veillez à l'écarter d'au moins 22 cm du stimulateur cardiaque.
  - Du fait des propriétés de la transmission et de la réception des liaisons sans fil, des données peuvent être occasionnellement perdues ou différées. Ceci est dû à la variation de puissance du signal radio résultant des changements de caractéristiques des voies de transmission radio.
- Sony ne peut être tenu pour responsable des dommages quels qu'ils soient résultant des retards ou erreurs de transmission ou réception de données par une liaison sans fil, ou de l'impossibilité de transmettre ou recevoir des données par la liaison sans fil.

- Si l'appareil devait causer des interférences nuisibles à la réception radio/TV, ce qui peut être déterminé en éteignant et rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en prenant une des mesures suivantes : réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice, augmenter la distance séparant l'émetteur et le récepteur, ou consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.  
Sony ne peut être tenu pour responsable des interférences radio/TV ni d'aucun autre effet indésirable.
- Si vous devez désactiver de manière urgente la liaison sans fil, activez le Mode avion.  
Tapez sur [Applications] - [Paramètres] - [Sans fil et réseaux] - [Mode avion].  
La case Mode avion est alors cochée.  
En cas de danger, arrêtez votre tablette.

## Sécurité LAN sans fil

Il est très important d'effectuer les réglages de sécurité pour protéger la liaison LAN sans fil.

Sony décline toute responsabilité quant aux problèmes de sécurité pouvant résulter de l'emploi d'une liaison LAN sans fil.

## Appels urgents

**Pour les modèles disposant de la fonction WAN sans fil seulement**

Le module mobile haut débit intégré ne prend pas en charge les appels vocaux.

## Batterie

- Sony décline toute responsabilité en cas de perte et de dommage résultant :
  - De l'emploi de batteries ou d'adaptateurs secteur d'une autre marque que Sony avec la tablette.
  - Du démontage, de la modification ou de l'altération d'une batterie Sony.
- Ne chargez la batterie que de la façon indiquée dans le Manuel d'aide ou désignée par Sony.

### Attention

- Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Remplacer la batterie par le même type ou un type équivalent recommandé par le fabricant. Suivre les instructions du fabricant pour la mise au rebut des batteries.
- Maltraitée, la batterie insérée dans cet appareil peut prendre feu ou causer des brûlures chimiques.
- Ne pas écraser, ouvrir, chauffer au-dessus de 60°C ni incinérer la batterie.
- Mettre rapidement et correctement au rebut les batteries usées.
- Ranger hors de portée des enfants.
- Ne pas court-circuiter les bornes métalliques de la batterie ni répandre dessus du liquide, par exemple de l'eau, du café ou du jus de fruit.
- Ne pas toucher des batteries au lithium-ion endommagées ou fuyantes.
- Dans certaines régions il est interdit de jeter les batteries au lithium-ion dans les ordures ménagères ou les corbeilles de bureau. Veuillez utiliser le système de collecte public approprié.

## Pile de sauvegarde

Votre tablette est équipée d'une pile de sauvegarde qui n'a pas besoin d'être remplacée, en principe, durant toute la durée de vie de la tablette. Si la pile devait être remplacée, veuillez contacter un centre/service après-vente agréé Sony.

## Adaptateur secteur

- Il est fortement recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur Sony fourni avec votre produit.
- Cet adaptateur secteur est destiné aux tablettes IT seulement.
- L'adaptateur secteur ne doit pas être mis en contact avec votre peau. S'il chauffe et si vous ressentez une gêne, écartez-le afin qu'il ne soit plus en contact avec votre corps.

## Informazioni importanti sul prodotto



### Informazioni sulle normative

Sony dichiara che questo prodotto, indipendentemente dal fatto che disponga di un kit wireless, comprendente una tastiera wireless e/o un mouse wireless e/o un ricevitore wireless, è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva Europea 1999/5/CE.

Per ottenere una copia della dichiarazione di conformità unitamente alla Direttiva R&TTE (Radio Equipment & Telecommunications Terminal Equipment) visitare il seguente URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Questo prodotto è conforme agli standard EN 55022 Class B e EN 55024 per l'utilizzo nelle seguenti aree: residenziali, commerciali e industriali.

Il produttore di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Il rappresentante autorizzato per la sicurezza relativa alla compatibilità elettromagnetica e al prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.

Per qualsiasi informazione relativa ad assistenza o garanzia, fare riferimento agli indirizzi riportati nei documenti relativi all'assistenza o alla garanzia.

Questo prodotto è stato testato e riscontrato conforme ai limiti definiti nella direttiva sulla compatibilità elettromagnetica per l'utilizzo di cavi non più lunghi di 3 metri.

### Informazioni sulla normativa relativa alla tecnologia LAN Wireless

In base al modello, i dispositivi di trasmissione LAN Wireless incorporati nei tablet possono essere utilizzati esclusivamente nei seguenti Paesi: Austria, Belgio, Bulgaria, Repubblica Ceca, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Olanda, Norvegia, Polonia, Portogallo, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Turchia e Regno Unito.

#### Condizioni d'uso

In caso di utilizzo dello standard LAN Wireless IEEE 802.11b/g/n, è possibile selezionare i canali da 1 a 13 (2,4 GHz ... 2,4835 GHz) sia per uso in ambienti interni sia per uso in ambienti esterni, con condizioni restrittive valide in Francia, Italia e Norvegia, come specificato di seguito:

- Francia: quando il prodotto viene impiegato in ambienti interni è possibile utilizzare tutti i canali senza limitazioni; quando invece viene impiegato in ambienti esterni è consentito utilizzare solo i canali da 1 a 6. Ciò significa che in comunicazioni peer-to-peer, la funzione LAN Wireless può essere utilizzata solo in ambienti esterni se nel dispositivo peer la comunicazione è stata configurata in un canale autorizzato, ovvero tra 1 e 6. In modalità Infrastructure Mode, accertarsi che il punto di accesso sia configurato su un canale da 1 a 6 prima di stabilire la connessione.



- Italia: l'uso della rete RLAN è regolamentato:
  - per quanto riguarda l'uso privato, dal Decreto legislativo 1.8.2003, n. 259 ("Codice delle comunicazioni elettroniche"). In particolare, l'Articolo 104 indica quando è necessario il previo ottenimento di un'autorizzazione generale, mentre l'Art. 105 indica quando è permesso un uso libero;
  - per quanto riguarda l'offerta al pubblico dell'accesso RLAN alle reti e ai servizi di telecomunicazione, dal Decreto ministeriale 28.5.2003 e successive modificazioni e dall'Art. 25 (autorizzazione generale per le reti e i servizi di comunicazione elettronica) del Codice delle comunicazioni elettroniche;
- Norvegia: l'uso di questa apparecchiatura radio non è consentito nell'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund, Svalbard.

## Bluetooth® - Informazioni sulla normativa

### Condizioni d'uso

Norvegia: l'uso di questa apparecchiatura radio non è consentito nell'area geografica entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund, Svalbard.

## Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato a un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurando che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato.

Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, si invita a contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



## **Smaltimento di batterie esauste (informazioni valide nell'Unione Europea e nei paesi europei con sistemi di raccolta differenziata)**

È possibile che uno dei simboli riportati qui accanto appaia sulla batteria oppure sulla confezione, a indicare che la batteria in dotazione con il prodotto non deve essere trattata come rifiuto domestico.

Su alcune batterie è possibile che questo simbolo venga utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Vengono aggiunti i simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% del piombo.

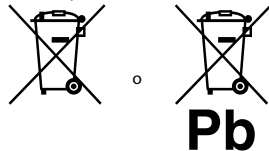
Assicurando che le batterie vengano smaltite correttamente, si contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di utilizzo di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedono un collegamento permanente con una batteria incorporata, tale batteria dovrà essere sostituita esclusivamente da personale dell'assistenza qualificato.

Per assicurarsi che la batteria venga smaltita correttamente, al termine del relativo ciclo di vita portare il prodotto presso uno dei punti di raccolta autorizzati per il riciclaggio delle attrezzature elettriche ed elettroniche applicabile.

Per tutte le altre batterie, fare riferimento alla sezione sulle procedure di rimozione sicura della batteria al prodotto. Portare la batteria da smaltire presso uno dei punti di raccolta autorizzati per il riciclaggio delle batterie esauste.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto o questa batteria, contattare l'azienda municipalizzata locale, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici oppure il negozio presso cui il prodotto è stato acquistato.



Il produttore di questi prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan.

Il rappresentante autorizzato per la sicurezza relativa alla compatibilità elettromagnetica e al prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany.


Per qualsiasi informazione relativa ad assistenza o garanzia, fare riferimento agli indirizzi riportati nei documenti relativi all'assistenza o alla garanzia.

In caso di viaggi verso gli USA o al loro interno, tenere presente che il Ministero dei Trasporti statunitense ha recentemente varato nuove leggi valide per chiunque viaggi con batterie al litio o agli ioni di litio al seguito.

Per ulteriori informazioni, visitare il seguente URL:  
[http://safetravel.dot.gov/whats\\_new\\_batteries.html](http://safetravel.dot.gov/whats_new_batteries.html).

# Informazioni sulla sicurezza

## Tablet

- Sony non è responsabile di eventuali interferenze che si potrebbero rilevare o causare durante l'uso di questo apparecchio.
- Avvertenza: L'apparecchio deve disporre di messa a terra (tranne i prodotti con spina a due poli).
- L'apertura o il disassemblaggio dell'unità principale o di qualsiasi suo accessorio, indipendentemente dal motivo, può provocare danni non coperti dalla garanzia.
- Per evitare scosse elettriche, non aprire l'armadietto. Richiedere assistenza solo a personale qualificato.
- Per evitare il rischio di incendio o di scosse elettriche, non esporre il tablet o i suoi accessori a pioggia o condensa.
- Non utilizzare né riporre il tablet in luoghi soggetti a fonti di calore, come termosifoni o condotti dell'aria, luce solare diretta, polvere eccessiva, condensa o pioggia, vibrazioni meccaniche o urti, magneti potenti o altoparlanti senza schermatura magnetica, temperature eccessivamente alte o basse e umidità atmosferica elevata.
- Quando si spegne il tablet con il pulsante  (alimentazione) non lo si disconnette completamente dalla tensione della rete di alimentazione. Per disconnetterlo completamente, scollegare l'adattatore CA o il cavo di alimentazione dalla rete. La presa elettrica deve trovarsi vicino all'apparecchio ed essere facilmente accessibile.
- Potrebbero verificarsi fenomeni di distorsione audio e video se l'apparecchio si trova in prossimità di qualsiasi fonte di radiazioni elettromagnetiche.
- L'apparecchio è progettato anche per il sistema di alimentazione IT con tensione da fase a fase di 230 V per i clienti norvegesi.
- Osservare le seguenti precauzioni per fornire un'adeguata circolazione dell'aria e assicurare il funzionamento corretto e sicuro dell'apparecchio.
  - Non utilizzare il tablet e/o l'adattatore CA se è coperto o avvolto da tessuti. Assicurare che l'adattatore CA venga utilizzato in un ambiente libero da ostruzioni.
  - Spegnerne il tablet prima di riporlo in una borsa o in una custodia da trasporto.
- Non utilizzare il tablet poggiandolo a diretto contatto con il corpo. Durante il normale utilizzo la temperatura della base dell'unità aumenta e potrebbe creare disagi o scottature.
- Non utilizzare il dispositivo mentre si cammina. Ascoltare la musica con le cuffie o guardare lo schermo LCD mentre si cammina può essere causa di incidenti imprevisti e lesioni alla persona.
- Per prevenire possibili danni e rischi di incendio del tablet durante il trasporto, applicare prima tutti i cappucci dei connettori e le protezioni per le aperture, forniti in dotazione, nei punti corrispondenti, infine fissare il blocco batteria nel vano batteria.

## Funzionalità wireless

- Se durante l'utilizzo del tablet si verificano interferenze radio con altri dispositivi, non utilizzare la funzionalità wireless. L'uso della funzionalità wireless può causare un malfunzionamento dei dispositivi, con conseguenti incidenti.
- In alcune situazioni o ambienti, l'uso della funzionalità wireless potrebbe essere limitata dal proprietario dello stabile o dai rappresentanti responsabili dell'azienda, ad esempio a bordo di aerei, negli ospedali o in altri ambienti in cui il rischio di interferenza con altri dispositivi o servizi viene percepito o identificato come pericoloso. Se non si è certi dei criteri applicati sull'uso della funzionalità wireless in ambienti o aziende specifici, chiedere l'autorizzazione prima di accendere il dispositivo. Consultare il medico o il produttore del dispositivo medico personale (pacemaker, apparecchio acustico, ecc.) relativamente ad eventuali limitazioni sull'uso della funzionalità wireless.
- Se si utilizza la funzionalità wireless vicino a un pacemaker, assicurarsi che si trovi ad almeno 22 cm di distanza da esso.
- A causa delle proprietà di trasmissione e ricezione delle comunicazioni wireless, i dati possono occasionalmente venire persi o essere trasmessi o ricevuti in ritardo. Ciò può essere imputabile alla variazione della forza del segnale derivante da modifiche delle caratteristiche del percorso di trasmissione radio. Sony non sarà ritenuta responsabile per danni di qualsiasi genere risultanti da ritardi o da errori nei dati trasmessi o ricevuti tramite funzionalità wireless, o per l'incapacità della funzionalità wireless di trasmettere o ricevere tali dati.

- Se l'apparecchiatura causa interferenze dannose con la ricezione radio/TV, che può essere determinata spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente è invitato a tentare di eliminare tale interferenza utilizzando uno o più dei seguenti metodi: riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione, aumentare la distanza tra trasmittente e ricevente oppure chiedere assistenza al rivenditore o un tecnico radio/TV esperto. Sony non sarà ritenuta responsabile di interferenze radio/TV né di altri effetti indesiderati.
- Se occorre disattivare urgentemente la funzionalità wireless, abilitare Modalità aereo. Toccare [Applicazioni] – [Impostazioni] – [Wireless e reti] e infine [Modalità aereo]. La casella di controllo Modalità aereo è selezionata. In caso di emergenza, spegnere il tablet.

## Sicurezza della LAN Wireless

È estremamente importante creare impostazioni di sicurezza per la LAN Wireless.

Sony non assume alcuna responsabilità per problemi di sicurezza che potrebbero derivare dall'uso della LAN Wireless.

## Chiamate di emergenza

**Solo per i modelli con funzione WAN wireless**

Il modulo a banda larga mobile incorporato non supporta le chiamate vocali.

## Blocco batteria

- Sony non riconosce e non assume alcuna responsabilità in caso di perdite o danni derivanti da:
  - L'utilizzo del tablet con blocchi batteria o adattatori CA non originali Sony.
  - Il disassemblaggio, la modifica o la manomissione di qualunque blocco batteria Sony.
- Caricare il blocco batteria esclusivamente secondo quanto descritto nelle Informazioni sulla guida o come indicato per iscritto da Sony.

### Attenzione

- Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente.  
Sostituire solo con la stessa batteria o con un tipo equivalente consigliato dal produttore. Smaltire le batterie esauste conformemente alle istruzioni del produttore.
- Il blocco batteria utilizzato in questo dispositivo può presentare rischio di incendio o ustioni da agenti chimici se non viene utilizzato correttamente.
- Non schiacciare, disassemblare, riscaldare oltre i 60°C o gettare nel fuoco.
- Smaltire subito le batterie esauste in conformità con le disposizioni in materia di smaltimento.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non cortocircuitare i terminali metallici del blocco batteria ed evitare il contatto con qualsiasi liquido, quale ad esempio acqua, caffè o bibite.

- Non maneggiare batterie agli ioni di litio danneggiate o che perdono.
- In alcuni Paesi lo smaltimento delle batterie agli ioni di litio insieme ai rifiuti domestici o aziendali potrebbe essere proibito. Rispettare le normative locali per il conferimento dei rifiuti.

## Batteria di backup della memoria

Il tablet è dotato di una batteria interna di backup della memoria che non dovrebbe mai essere sostituita per tutta la vita utile del prodotto. Nel caso in cui la batteria dovesse essere sostituita, rivolgersi a un centro di assistenza tecnica autorizzato Sony.

## Adattatore CA

- Si raccomanda vivamente di utilizzare un adattatore CA originale Sony, fornito da Sony per il prodotto.
- Questo adattatore CA è destinato all'uso esclusivo con i prodotti IT tablet.
- Non porre l'adattatore CA a contatto con la pelle. Se diventa caldo e causa disagio, allontanare l'adattatore CA dal corpo.







©2012 Sony Corporation Printed in Japan 4-297-836-11(1)